**SIMPLE USER MENUAL**

**Product Description**

Thank you for purchasing the 88-key folding keyboard. This is a simple manual for the keyboard. Please save it.

**Warning**

Please do not open the folding piano or attempt to dismantle the parts, nor make any changes to the interior. This product has no parts that can be repaired by the user. If abnormality occurs during use, please hand over to professional maintenance personnel for inspection. Please avoid water contact with the folding piano to avoid short circuit. The charging cable needs to be checked regularly.

**Note**

Do not bend the charging cable excessively and do not place heavy objects on the charging cable

When unplugging the charging cable, you should hold the plug itself, not directly pull the cable

If the piano is not used for a long time, the charging cable should be unplugged

Do not store the folding piano in dusty, vibrating, low temperature, humid, high temperature environments

Clean the folding piano, you should use a dry soft cloth

When starting to use, please adjust to the minimum volume first, and then gradually increase the volume

Please do not place the piano next to other appliances to avoid interference

Please do not place heavy objects on the piano, and do not use excessive force to press the keys and switches

Children under 3 years old cannot use this product

**Product Specification**

Piano keys: 88-key standard keys

Sound: 128 kinds

Rhythm: 128 types

Transpose: -6~+6 semitones

Demonstration song: 30 songs

Speed adjustment: 16 levels

Metronome: 6 types of beats

Volume adjustment: 10 levels

Display: digital tube

Speaker: 2W X 2

Power supply: Built-in lithium battery, can be used for 3 hours when fully charged

Folded size: 331 X 126 X 85 mm

Net weight: 1.6kg

**Button Function Description**

01: Select button up

02: Select button down

03: Voice selection button

04: Transpose setting button

05: Rhythm selection button(Automatic accompaniment)

06: Demo song selection button(Automatic accompaniment)

07: Speed button(Automatic accompaniment)

08: Metronome selection button

09: Volume down button

10: Volume up button

**Interface Function Description**

3.5mm sustain pedal interface: connect sustain pedal

Power switch: turn on/off folding piano

Micro USB interface: connect to the power supply, power the device and charge the built-in battery

3.5mm audio interface, connect headphones or speakers



**Packing List**

1 \* Electronic Keyboard

1 \* Pack Bag

1 \* Sustain Pedal

1 \* Charging Cable

**Notes on Folding and Unfolding the Electronic Piano**

Before folding, please pull the lock to both sides at the same time.

After unfolding, please pull the lock to both sides at the same time, and press the hinge to lock it before use

**Other Instructions**

Note: When the battery is about to run out, the folding piano will not play properly, and it should be connected to the power supply immediately

**EINFACHE BENUTZERHANDBUCH**

**Produktbeschreibung**

Vielen Dank, dass Sie sich für die 88-Tasten-Falttastatur entschieden haben. Dies ist ein einfaches Handbuch für die Tastatur. Bitte speichern Sie es.

**Warnung**

Bitte öffnen Sie das Faltklavier nicht und versuchen Sie nicht, die Teile zu zerlegen oder Änderungen am Innenraum vorzunehmen. Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn während des Gebrauchs Anomalien auftreten, übergeben Sie diese bitte dem professionellen Wartungspersonal zur Inspektion. Bitte vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Faltklavier, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Das Ladekabel muss regelmäßig überprüft werden.

**Hinweis**

Biegen Sie das Ladekabel nicht übermäßig und legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Ladekabel

Wenn Sie das Ladekabel abziehen, sollten Sie den Stecker selbst halten und nicht direkt am Kabel ziehen

Wenn das Klavier längere Zeit nicht benutzt wird, sollte das Ladekabel abgezogen werden

Lagern Sie das Faltklavier nicht in staubigen, vibrierenden Umgebungen mit niedriger Temperatur, Feuchtigkeit und hoher Temperatur

Reinigen Sie das Faltklavier. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch

Stellen Sie zu Beginn der Verwendung zuerst die Mindestlautstärke ein und erhöhen Sie dann die Lautstärke schrittweise

Bitte stellen Sie das Klavier nicht neben andere Geräte, um Störungen zu vermeiden

Bitte legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Klavier und drücken Sie die Tasten und Schalter nicht mit übermäßiger Kraft

Kinder unter 3 Jahren können dieses Produkt nicht verwenden

**Produktspezifikation**

Klaviertasten: Standardtasten mit 88 Tasten

Ton: 128 Arten

Rhythmus: 128 Arten

Transponieren: -6 ~ + 6 Halbtöne

Demonstrationslied: 30 Lieder

Geschwindigkeitsanpassung: 16 Stufen

Metronom: 6 Arten von Beats

Lautstärkeregelung: 10 Stufen

Anzeige: digitale Röhre

Lautsprecher: 2W X 2

Stromversorgung: Eingebauter Lithium-Akku, kann bei voller Ladung 3 Stunden lang verwendet werden

Gefaltete Größe: 331 x 126 x 85 mm

Nettogewicht: 1,6 kg

**Beschreibung der Schaltflächenfunktion**

01: Schaltfläche auswählen

02: Schaltfläche drücken

03: Sprachauswahltaste

04: Transponiereinstellungstaste

05: Rhythmusauswahltaste (Automatische Begleitung)

06: Auswahlschaltfläche für Demo-Songs (automatische Begleitung)

07: Geschwindigkeitstaste (Automatische Begleitung)

08: Metronom-Auswahltaste

09: Leiser-Taste

10: Lauter-Taste

**Beschreibung der Schnittstellenfunktion**

3,5-mm-Sustain-Pedal-Schnittstelle: Sustain-Pedal anschließen

Netzschalter: Ein- / Ausschalten des Faltklaviers

Micro-USB-Schnittstelle: Schließen Sie das Netzteil an, versorgen Sie das Gerät mit Strom und laden Sie den eingebauten Akku auf

3,5-mm-Audio-Interface, Kopfhörer oder Lautsprecher anschließen

**Packliste**

1 \* Elektronische Tastatur

1 \* Packtasche

1 \* Sustain-Pedal

1 \* Ladekabel

**Hinweise zum Ein- und Ausklappen des E-Pianos**

Ziehen Sie vor dem Zusammenklappen das Schloss gleichzeitig nach beiden Seiten.

Ziehen Sie nach dem Entfalten das Schloss gleichzeitig nach beiden Seiten und drücken Sie das Scharnier, um es vor dem Gebrauch zu verriegeln

**Andere Anweisungen**

Hinweis: Wenn der Akku fast leer ist, spielt das Faltklavier nicht richtig und sollte sofort an die Stromversorgung angeschlossen werden

**MANUEL UTILISATEUR SIMPLE**

**Description du produit**

Merci d'avoir acheté le clavier pliant à 88 touches. Ceci est un manuel simple pour le clavier. Veuillez l'enregistrer.

**Avertissement**

Veuillez ne pas ouvrir le piano pliant ou tenter de démonter les pièces, ni apporter de modifications à l'intérieur. Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Si une anomalie se produit pendant l'utilisation, veuillez remettre à un personnel d'entretien professionnel pour inspection. Veuillez éviter tout contact de l'eau avec le piano pliant pour éviter les courts-circuits. Le câble de charge doit être vérifié régulièrement.

**Remarque**

Ne pliez pas excessivement le câble de charge et ne placez pas d'objets lourds sur le câble de charge

Lorsque vous débranchez le câble de charge, vous devez tenir la fiche elle-même, ne pas tirer directement le câble

Si le piano n'est pas utilisé pendant une longue période, le câble de charge doit être débranché

Ne stockez pas le piano pliant dans des environnements poussiéreux, vibrants, à basse température, humides et à haute température

Nettoyez le piano pliant, vous devez utiliser un chiffon doux et sec

Lorsque vous commencez à utiliser, veuillez d'abord régler le volume minimum, puis augmenter progressivement le volume

Veuillez ne pas placer le piano à côté d'autres appareils pour éviter les interférences

Veuillez ne pas placer d'objets lourds sur le piano, et n'utilisez pas une force excessive pour appuyer sur les touches et les interrupteurs

Les enfants de moins de 3 ans ne peuvent pas utiliser ce produit

**Spécification de produit**

Touches de piano: touches standard à 88 touches

Son: 128 types

Rythme: 128 types

Transposer: -6 ~ + 6 demi-tons

Chanson de démonstration: 30 chansons

Réglage de la vitesse: 16 niveaux

Métronome: 6 types de battements

Réglage du volume: 10 niveaux

Affichage: tube numérique

Haut-parleur: 2W X 2

Alimentation: batterie au lithium intégrée, peut être utilisée pendant 3 heures lorsqu'elle est complètement chargée

Taille pliée: 331 X 126 X 85 mm

Poids net: 1,6 kg

**Bouton Fonction Description**

01: Sélectionner le bouton vers le haut

02: Sélectionner le bouton vers le bas

03: Bouton de sélection de la voix

04: Bouton de réglage de transposition

05: Bouton de sélection du rythme (accompagnement automatique)

06: Bouton de sélection de morceau de démonstration (accompagnement automatique)

07: Bouton de vitesse (accompagnement automatique)

08: Bouton de sélection du métronome

09: Bouton de réduction du volume

10: Bouton d'augmentation du volume

**Description de la fonction d'interface**

Interface de pédale de sustain 3,5 mm: connectez la pédale de sustain

Interrupteur d'alimentation: allumer / éteindre le piano pliant

Interface micro USB: connectez à l'alimentation, alimentez l'appareil et chargez la batterie intégrée

Interface audio 3,5 mm, connectez des écouteurs ou des haut-parleurs

**Liste de colisage**

1 \* clavier électronique

1 \* sac de paquet

1 \* pédale de sustain

1 \* câble de charge

**Remarques sur le pliage et le dépliage du piano électronique**

Avant de plier, veuillez tirer le verrou des deux côtés en même temps.

Après le dépliage, tirez le verrou des deux côtés en même temps et appuyez sur la charnière pour le verrouiller avant utilisation

**Autres instructions**

Remarque: Lorsque la batterie est sur le point de s'épuiser, le piano pliant ne jouera pas correctement et doit être connecté immédiatement à l'alimentation

**MANUAL DE USUARIO SIMPLE**

**Descripción del producto**

Gracias por comprar el teclado plegable de 88 teclas. Este es un manual simple para el teclado. Por favor guárdelo.

**Advertencia**

No abra el piano plegable ni intente desmontar las partes, ni realice ningún cambio en el interior. Este producto no tiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. Si se produce una anomalía durante el uso, entregue al personal de mantenimiento profesional para su inspección. Evite el contacto del agua con el piano plegable para evitar cortocircuitos. El cable de carga debe revisarse regularmente.

**Nota**

No doble excesivamente el cable de carga ni coloque objetos pesados ​​sobre el cable de carga.

Al desenchufar el cable de carga, debe sostener el enchufe en sí, no tirar directamente del cable

Si el piano no se usa durante mucho tiempo, el cable de carga debe estar desconectado

No guarde el piano plegable en ambientes polvorientos, vibrantes, de baja temperatura, húmedos y de alta temperatura.

Limpie el piano plegable, debe usar un paño suave y seco

Cuando comience a usar, ajuste primero el volumen mínimo y luego aumente gradualmente el volumen

No coloque el piano junto a otros aparatos para evitar interferencias.

No coloque objetos pesados ​​sobre el piano, y no use fuerza excesiva para presionar las teclas y los interruptores

Los niños menores de 3 años no pueden usar este producto

**Especificaciones del producto**

Teclas del piano: teclas estándar de 88 teclas

Sonido: 128 tipos

Ritmo: 128 tipos

Transposición: -6 ~ + 6 semitonos

Canción de demostración: 30 canciones.

Ajuste de velocidad: 16 niveles

Metrónomo: 6 tipos de latidos

Ajuste de volumen: 10 niveles

Pantalla: tubo digital

Altavoz: 2W X 2

Fuente de alimentación: batería de litio incorporada, se puede utilizar durante 3 horas cuando está completamente cargada

Tamaño plegado: 331 X 126 X 85 mm

Peso neto: 1.6kg

**Botón Función Descripción**

01: Seleccionar botón arriba

02: Seleccionar botón abajo

03: botón de selección de voz

04: botón de configuración de transposición

05: Botón de selección de ritmo (acompañamiento automático)

06: Botón de selección de canción de demostración

(acompañamiento automático)

07: Botón de velocidad (acompañamiento automático)

08: botón de selección de metrónomo

09: botón para bajar el volumen

10: botón para subir el volumen

**Descripción de la función de interfaz**

Interfaz de pedal de sostenido de 3.5 mm: conecte el pedal de sostenido

Interruptor de encendido: enciende / apaga el piano plegable

Interfaz micro USB: conéctese a la fuente de alimentación, alimente el dispositivo y cargue la batería incorporada

Interfaz de audio de 3.5 mm, conecte auriculares o altavoces

**Lista de empaque**

1 \* teclado electrónico

1 \* paquete de bolsa

1 \* pedal de sostenido

1 \* cable de carga

**Notas sobre plegar y desplegar el piano electrónico**

Antes de plegar, jale la cerradura hacia ambos lados al mismo tiempo.

Después de desplegar, jale la cerradura hacia ambos lados al mismo tiempo y presione la bisagra para bloquearla antes de usar

**Otras instrucciones**

Nota: Cuando la batería está a punto de agotarse, el piano plegable no se reproducirá correctamente y debe conectarse a la fuente de alimentación de inmediato.

**MENUAL SIMPLES DO USUÁRIO**

**Descrição do Produto**

Obrigado por adquirir o teclado dobrável de 88 teclas. Este é um manual simples para o teclado. Por favor, salve-o.

**Aviso**

Por favor, não abra o piano dobrável ou tente desmontar as peças, nem faça alterações no interior. Este produto não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário. Se ocorrer anormalidade durante o uso, entregue ao pessoal de manutenção profissional para inspeção. Evite o contato da água com o piano dobrável para evitar curto-circuito. O cabo de carregamento precisa ser verificado regularmente.

**Nota**

Não dobre excessivamente o cabo de carregamento e não coloque objetos pesados ​​sobre o cabo de carregamento

Ao desconectar o cabo de carregamento, você deve segurar o plugue em si, não puxar diretamente o cabo

Se o piano não for usado por muito tempo, o cabo de carregamento deve ser desconectado

Não armazene o piano dobrável em ambientes com poeira, vibração, baixa temperatura, umidade e alta temperatura

Limpe o piano dobrável, você deve usar um pano macio e seco

Ao começar a usar, ajuste primeiro o volume mínimo e depois aumente gradualmente o volume

Por favor, não coloque o piano próximo a outros aparelhos para evitar interferências

Por favor, não coloque objetos pesados ​​sobre o piano e não use força excessiva para pressionar as teclas e os interruptores.

Crianças menores de 3 anos não podem usar este produto

**Especificação do produto**

Teclas de piano: 88 teclas padrão

Som: 128 tipos

Ritmo: 128 tipos

Transposição: -6 ~ + 6 semitons

Música de demonstração: 30 músicas

Ajuste de velocidade: 16 níveis

Metrônomo: 6 tipos de batidas

Ajuste de volume: 10 níveis

Exposição: tubo digital

Alto-falante: 2W X 2

Fonte de alimentação: Bateria de lítio embutida, pode ser usada por 3 horas quando totalmente carregada

Tamanho dobrado: 331 x 126 x 85 mm

Peso líquido: 1.6kg

**Botão Função Descrição**

01: Selecione o botão para cima

02: Botão Selecionar pressionado

03: botão de seleção de voz

04: Botão de configuração de transposição

05: Botão de seleção de ritmo (acompanhamento automático)

06: Botão de seleção de música demo (acompanhamento automático)

07: Botão de velocidade (acompanhamento automático)

08: Botão de seleção de metrônomo

09: Botão Diminuir volume

10: Botão de aumento de volume

**Interface Função Descrição**

Interface de pedal de sustentação de 3,5 mm: conecte o pedal de sustentação

Interruptor de alimentação: ligar / desligar piano dobrável

Interface Micro USB: conecte à fonte de alimentação, ligue o dispositivo e carregue a bateria embutida

Interface de áudio de 3,5 mm, conecte fones de ouvido ou alto-falantes

**Lista de embalagem**

1 \* teclado eletrônico

1 \* saco de pacote

1 \* Pedal de Sustentação

1 \* cabo de carregamento

**Notas sobre dobrar e desdobrar o piano eletrônico**

Antes de dobrar, puxe a trava para os dois lados ao mesmo tempo.

Após o desdobramento, puxe a trava para os dois lados ao mesmo tempo e pressione a dobradiça para travá-la antes de usar

**Outras Instruções**

Nota: Quando a bateria estiver prestes a acabar, o piano dobrável não tocará corretamente e deve ser conectado à fonte de alimentação imediatamente

**シンプルなユーザーメニュー**

**製品説明**

88キー折りたたみキーボードをお買い上げいただきありがとうございます。これはキーボードの簡単なマニュアルです。保存してください。

**警告**

折りたたみピアノを開けたり、部品を分解したり、内装に変更を加えたりしないでください。この製品には、ユーザーが修理できる部品はありません。使用中に異常が発生した場合は、専門の保守員に点検を依頼してください。短絡を避けるため、折りたたみピアノとの水の接触を避けてください。充電ケーブルは定期的にチェックする必要があります。

**注意**

充電ケーブルを過度に曲げたり、重いものを置かないでください。

充電ケーブルを抜くときは、ケーブルを直接引っ張るのではなく、プラグ自体を持ってください

ピアノを長期間使用しない場合は、充電ケーブルを抜いてください

折りたたみピアノは、ほこりの多い、振動する、低温、多湿、高温の環境に保管しないでください

折りたたみピアノを掃除してください、乾いた柔らかい布を使用してください

使い始めるときは、まず最小音量に調整してから、徐々に音量を上げてください

干渉を避けるため、ピアノを他の機器の隣に置かないでください

ピアノの上に重いものを置かないでください。また、キーやスイッチを押すときに力を入れすぎないでください。

3歳未満の子供はこの製品を使用できません

**製品仕様書**

ピアノ鍵盤：88鍵標準鍵盤

音：128種類

リズム：128種類

移調：-6〜+ 6半音

デモ曲：30曲

速度調整：16レベル

メトロノーム：6種類のビート

音量調整：10レベル

ディスプレイ：デジタルチューブ

スピーカー：2W X 2

電源：内蔵リチウム電池、フル充電で3時間使用可能

折りたたみ時のサイズ：331 X 126 X 85 mm

正味重量：1.6kg

**ボタン機能説明**

01：ボタンを上に選択

02：ボタンを下に選択

03：音声選択ボタン

04：トランスポーズ設定ボタン

05：リズム選択ボタン（自動伴奏）

06：デモ曲選択ボタン（自動伴奏）

07：スピードボタン（自動伴奏）

08：メトロノーム選択ボタン

09：音量小ボタン

10：音量大ボタン

**インターフェイス機能の説明**

3.5mmサステインペダルインターフェース：サステインペダルを接続

電源スイッチ：折りたたみ式ピアノのオン/オフ

マイクロUSBインターフェイス：電源に接続し、デバイスに電力を供給し、内蔵バッテリーを充電します

3.5mmオーディオインターフェイス、ヘッドフォンまたはスピーカーの接続

**包装内容明細書**

1 \*電子キーボード

1 \*パックバッグ

1 \*サスティンペダル

1 \*充電ケーブル

**電子ピアノの折りたたみと展開に関する注意**

折り畳む前に、ロックを両側に同時に引っ張ってください。

展開後、ロックを両側に同時に引っ張り、ヒンジを押してロックしてから使用してください

**その他の指示**

注：バッテリーが切れそうになると、折りたたみピアノが正しく再生されなくなり、すぐに電源に接続する必要があります

**MENU 'UTENTE SEMPLICE**

**Descrizione del prodotto**

Grazie per aver acquistato la tastiera pieghevole a 88 tasti. Questo è un semplice manuale per la tastiera. Per favore, salvalo.

**Avvertimento**

Si prega di non aprire il piano pieghevole o tentare di smontare le parti, né apportare modifiche all'interno. Questo prodotto non ha parti che possono essere riparate dall'utente. Se si verificano anomalie durante l'uso, consegnare il personale di manutenzione professionale per l'ispezione. Evitare il contatto dell'acqua con il piano pieghevole per evitare cortocircuiti. Il cavo di ricarica deve essere controllato regolarmente.

**Nota**

Non piegare eccessivamente il cavo di ricarica e non collocare oggetti pesanti sul cavo di ricarica

Quando si scollega il cavo di ricarica, tenere la spina stessa, non tirare direttamente il cavo

Se il piano non viene utilizzato per lungo tempo, il cavo di ricarica deve essere scollegato

Non conservare il piano pieghevole in ambienti polverosi, vibranti, a bassa temperatura, umidi, ad alta temperatura

Pulisci il piano pieghevole, dovresti usare un panno morbido e asciutto

Quando si inizia a utilizzare, regolare prima il volume minimo, quindi aumentare gradualmente il volume

Si prega di non posizionare il piano accanto ad altri apparecchi per evitare interferenze

Si prega di non posizionare oggetti pesanti sul piano e non usare una forza eccessiva per premere i tasti e gli interruttori

I bambini di età inferiore a 3 anni non possono utilizzare questo prodotto

**Specifiche di prodotto**

Tasti del piano: tasti standard a 88 tasti

Suono: 128 tipi

Ritmo: 128 tipi

Trasposizione: -6 ~ + 6 semitoni

Canzone dimostrativa: 30 canzoni

Regolazione della velocità: 16 livelli

Metronomo: 6 tipi di battiti

Regolazione del volume: 10 livelli

Display: tubo digitale

Altoparlante: 2W X 2

Alimentazione: batteria al litio integrata, può essere utilizzata per 3 ore quando è completamente carica

Dimensioni piegato: 331 X 126 X 85 mm

Peso netto: 1,6 kg

**Pulsante Funzione Descrizione**

01: selezionare il pulsante su

02: selezionare il pulsante verso il basso

03: pulsante di selezione vocale

04: trasporre il pulsante di impostazione

05: Pulsante di selezione del ritmo (accompagnamento automatico)

06: pulsante di selezione del brano demo (accompagnamento automatico)

07: pulsante Speed ​​(accompagnamento automatico)

08: pulsante di selezione del metronomo

09: pulsante di riduzione del volume

10: pulsante di aumento del volume

**Descrizione della funzione di interfaccia**

Interfaccia pedale sustain da 3,5 mm: collega il pedale sustain

Interruttore di accensione: attiva / disattiva il piano pieghevole

Interfaccia micro USB: collegare all'alimentazione, alimentare il dispositivo e caricare la batteria integrata

Interfaccia audio da 3,5 mm, collegare cuffie o altoparlanti



**Lista imballaggio**

1 \* tastiera elettronica

1 \* confezione

1 \* Pedale sustain

1 \* Cavo di ricarica

**Note sulla piegatura e l'apertura del piano elettronico**

Prima di piegare, tirare contemporaneamente il blocco su entrambi i lati.

Dopo l'apertura, tirare il blocco su entrambi i lati contemporaneamente e premere il cardine per bloccarlo prima dell'uso

**Altre istruzioni**

Nota: quando la batteria sta per esaurirsi, il piano pieghevole non suona correttamente e deve essere collegato immediatamente all'alimentazione